

「城市地下空間發展：策略性地區先導研究」

第二階段公眾參與 - 意見收集表

**Pilot Study on Underground Space Development in Selected Strategic Urban Areas**  
**Stage 2 Public Engagement - View Collection Form**

土木工程拓展署及規劃署現正就「城市地下空間發展：策略性地區先導研究」進行第二階段公眾參與。我們誠邀您就擬議的九龍公園地下空間發展概念方案提出意見。關於擬議概念方案的資料，可瀏覽 [www.urbanunderground.gov.hk](http://www.urbanunderground.gov.hk) 參閱《第二階段公眾參與摘要》及小冊子。

The Civil Engineering and Development Department and Planning Department are currently conducting a Stage 2 Public Engagement (PE) for the Pilot Study on Underground Space Development in Selected Strategic Urban Areas. You are cordially invited to provide your comments on the proposed conceptual scheme of underground space development at Kowloon Park. For information on the proposed conceptual scheme, please refer to the Stage 2 PE Digest and leaflet available at: [www.urbanunderground.gov.hk](http://www.urbanunderground.gov.hk).

請在 2019 年 8 月 21 日或之前遞交您的意見

Please send us your views on or before 21 August 2019

郵寄 Post: 九龍何文田公主道 101 號 11/F, Civil Engineering and Development Building,  
土木工程拓展署大樓 11 樓 101 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon  
(請在信封面註明「地下空間發展」) (Please specify on envelope: "Underground Space Development")

傳真 Fax: 2714 0247

電郵 Email: [info\\_urbanunderground@acem.com](mailto:info_urbanunderground@acem.com)

聲明：凡在「城市地下空間發展：策略性地區先導研究」過程中向土木工程拓展署或規劃署提供意見和建議的個人或團體，將被視作同意土木工程拓展署或規劃署可將部分或全部的內容（包括個人姓名及團體名稱，但電話及電郵地址則會保密）公布。如您不同意這個安排，請於提供意見和建議時作出聲明。

Disclaimer: A person or an organisation providing any comments and suggestions to the Civil Engineering and Development Department or the Planning Department on the "Pilot Study on Underground Space Development in Selected Strategic Urban Areas" shall be deemed to have given consent to the Civil Engineering and Development Department or the Planning Department to partially or wholly publish the comments and suggestions (including the names of the individuals and organisations, but the telephone number and email address will be kept confidential). If you do not agree to this arrangement, please state so when providing comments and suggestions.

**地下空間連接 UNDERGROUND SPACE CONNECTIONS**

1. 您對擬議的九龍公園地下行人連接在尖沙咀地區的行人連接性有甚麼意見？(可選多項)

**What are your views on the proposed underground pedestrian connections at Kowloon Park in terms of connectivity at the Tsim Sha Tsui Area? (Check all that applies)**

- 能夠改善尖沙咀地區的行人連接性  
Able to improve the pedestrian connectivity at the Tsim Sha Tsui area
- 需要在擬議的地下空間設置額外的出入口  
Need to include additional entrances/exits of the proposed underground space  
(請提供建議 Please give suggestions: \_\_\_\_\_)
- 沒有需要改善尖沙咀地區現有的行人連接性  
There is no need to improve the existing pedestrian connectivity at the Tsim Sha Tsui area
- 其他 Others: \_\_\_\_\_
- 沒有意見 No comment

2. 您對擬議的九龍公園地下行人連接在尖沙咀地區的行人步行體驗有甚麼意見？(可選多項)

**What are your views on the proposed underground pedestrian connections at Kowloon Park in terms of the walking experience at the Tsim Sha Tsui Area? (Check all that applies)**

- 能夠提升步行體驗 (如：提供無障礙和全天候通道)  
Able to enhance walking experience (e.g. providing barrier-free and all-weather pedestrian passageways)
- 能夠疏導人流以紓緩周邊路面 (如：海防道) 的擠迫狀況  
Able to alleviate the overcrowded condition at street level nearby (e.g. Haiphong Road) by diverting the pedestrian flow
- 沒有需要透過擬議的地下空間來改善尖沙咀地區的步行體驗，因為： \_\_\_\_\_  
There is no need to improve the walking experience at the Tsim Sha Tsui area through the proposed underground space because \_\_\_\_\_
- 其他 Others: \_\_\_\_\_
- 沒有意見 No comment

**擬議用途 PROPOSED USES**

3. 您認為擬議的九龍公園地下空間應該有甚麼設施？(可選多項)  
**What kinds of facilities would you expect in the proposed underground space at Kowloon Park?  
 (Check all that applies)**

- 體育及文娛設施 Sports and recreational facilities
- 社區設施(如：社區會堂、活動室、休憩處、長者及兒童設施等)  
 Community facilities (e.g. community halls, activity rooms, sitting-out areas, facilities for elderly and children)
- 泊車設施 Car parking facilities
- 商店及服務設施 Shops and services (如：零售/餐飲設施等 e.g. retail/food and beverage facilities)
- 其他 Others: \_\_\_\_\_
- 沒有意見 No comment

4. 您對擬議的用途分佈有甚麼意見？(可選多項)  
**What are your views on the distribution of proposed uses? (Check all that applies)**

社區設施 Community facilities (擬議分布 Proposed ratio: 40%)	<input type="checkbox"/> 需要多些 I want more	<input type="checkbox"/> 適中 About right	<input type="checkbox"/> 需要少些 I want less
泊車設施 Car parking facilities (擬議分布 Proposed ratio: 30%)	<input type="checkbox"/> 需要多些 I want more	<input type="checkbox"/> 適中 About right	<input type="checkbox"/> 需要少些 I want less
零售及餐飲設施 Retail/Food and Beverage Facilities (擬議分布 Proposed ratio: 30%)	<input type="checkbox"/> 需要多些 I want more	<input type="checkbox"/> 適中 About right	<input type="checkbox"/> 需要少些 I want less
<input type="checkbox"/> 其他 Others: _____			
<input type="checkbox"/> 沒有意見 No comment			

**施工計劃考慮 CONSTRUCTION PROGRAMME CONSIDERATIONS**

5. 您認為應以單階段還是分階段方式發展擬議的九龍公園地下空間？  
**Do you prefer developing the proposed underground space at Kowloon Park in a single development approach or phased development approach?**

- 採用單階段方式估計可在 3 至 4 年完成工程，但在同一時間進行對九龍公園的影響範圍會較大。採用分階段方式則可減少在同一時間對九龍公園的影響，但估計需要更長的建造時間（約 6 至 7 年）。  
 For single development approach, the construction works can be completed in 3 to 4 years, but the affected areas at Kowloon Park will experience relatively greater impact over the particular period. For phased development approach, the extent of impact on Kowloon Park at a particular time can be minimised, but a longer construction time will be needed (about 6 to 7 years).

- 同期發展 Single development (3 至 4 年建造時間 3 to 4 years of construction time)  
 (原因 Why: \_\_\_\_\_)
- 分期發展 Phased development (6 至 7 年建造時間 6 to 7 years of construction time)  
 (原因 Why: \_\_\_\_\_)

**其他意見 OTHER COMMENTS**

6. 您有其他意見和建議嗎？  
**Do you have other comments and suggestions?**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**個人資料 PERSONAL PARTICULARS**

姓名 Name: \_\_\_\_\_ 機構 Organisation: \_\_\_\_\_

電話 Telephone No.: \_\_\_\_\_ 電郵 Email: \_\_\_\_\_